



NATIONALRAT

Abstimmungsprotokoll

CONSEIL NATIONAL

Procès-verbal de vote

Geschäft / Objet:

16.027-1 Ausländergesetz. Steuerung der Zuwanderung und Vollzugsverbesserungen bei den Freizügigkeitsabkommen: Bundesgesetz über die Ausländerinnen und Ausländer (Ausländergesetz, AuG) (Steuerung der Zuwanderung und Vollzugsverbesserungen bei den Freizügigkeitsabkommen)
Loi sur les étrangers. Gestion de l'immigration et amélioration de la mise en oeuvre des accords sur la libre circulation des personnes: Loi fédérale sur les étrangers (LEtr) (Gestion de l'immigration et amélioration de la mise en oeuvre des accords sur la libre circulation des personnes)

Gegenstand / Objet du vote:

Präambel

Abstimmung vom / Vote du: 21.09.2016 22:07:19

Addor	-	V	VS	Eymann	+	RL	BS	Imark	-	V	SO	Reimann Maximilian	-	V	AG
Aebi Andreas	-	V	BE	Fässler Daniel	+	C	AI	Ingold	+	C	ZH	Reynard	+	S	VS
Aebischer Matthias	+	S	BE	Fehlmann Riele	+	S	GE	Jans	+	S	BS	Rickli Natalie	-	V	ZH
Aeschi Thomas	-	V	ZG	Feller	+	RL	VD	Jauslin	+	RL	AG	Riklin Kathy	+	C	ZH
Allemann	+	S	BE	Feri Yvonne	+	S	AG	Keller Peter	-	V	NW	Rime	-	V	FR
Amarelle	+	S	VD	Fiala	+	RL	ZH	Keller-Inhelder	-	V	SG	Ritter	+	C	SG
Amaudruz	-	V	GE	Flach	+	GL	AG	Kiener Nellen	+	S	BE	Romano	+	C	TI
Amherd	+	C	VS	Flückiger Sylvia	-	V	AG	Knecht	-	V	AG	Rösti	-	V	BE
Ammann	+	C	SG	Fluri	+	RL	SO	Köppel	-	V	ZH	Ruiz Rebecca	+	S	VD
Amstutz	-	V	BE	Frehner	-	V	BS	Landolt	+	BD	GL	Ruppen	-	V	VS
Arnold	-	V	UR	Fricker	+	G	AG	Leutenegger Oberholzer	+	S	BL	Rutz Gregor	-	V	ZH
Arslan	+	G	BS	Fridez	+	S	JU	Lohr	+	C	TG	Rytz Regula	+	G	BE
Badran Jacqueline	+	S	ZH	Friedl	+	S	SG	Lüscher	+	RL	GE	Salzmann	-	V	BE
Barazzone	+	C	GE	Galladé	+	S	ZH	Maire Jacques-André	+	S	NE	Sauter	+	RL	ZH
Barile	+	S	ZH	Gasche	+	BD	BE	Marchand	+	C	VS	Schelbert	+	G	LU
Bauer	+	RL	NE	Geissbühler	-	V	BE	Markwalder	P	RL	BE	Schenker Silvia	+	S	BS
Bäumle	+	GL	ZH	Genecand	+	RL	GE	Marra	+	S	VD	Schilliger	+	RL	LU
Béglé	+	C	VD	Giezendanner	-	V	AG	Marti	+	S	ZH	Schmid-Federer	+	C	ZH
Bertschy	+	GL	BE	Girod	+	G	ZH	Martullo	-	V	GR	Schmidt Roberto	+	C	VS
Bigler	+	RL	ZH	Glanzmann	+	C	LU	Masshardt	+	S	BE	Schneeberger	+	RL	BL
Birrer-Heimo	+	S	LU	Glamer	-	V	AG	Matter	-	V	ZH	Schneider-Schneiter	+	C	BL
Borloz	+	RL	VD	Glättli	+	G	ZH	Mazzone	+	G	GE	Schwaab	+	S	VD
Bourgeois	+	RL	FR	Glauser	-	V	VD	Merlini	E	RL	TI	Schwander	-	V	SZ
Brand	-	V	GR	Gmür Alois	+	C	SZ	Meyer Mattea	+	S	ZH	Seiler Graf	+	S	ZH
Brélaz	0	G	VD	Gmür-Schönenberger	+	C	LU	Moret	+	RL	VD	Semadeni	+	S	GR
Brunner	-	V	SG	Golay	-	V	GE	Moser	+	GL	ZH	Sollberger	-	V	BL
Büchel Roland	-	V	SG	Gössi	+	RL	SZ	Müller Leo	+	C	LU	Sommaruga Carlo	+	S	GE
Büchler Jakob	+	C	SG	Graf Maya	+	G	BL	Müller Thomas	-	V	SG	Stahl	-	V	ZH
Buffat	-	V	VD	Graf-Litscher	+	S	TG	Müller Walter	+	RL	SG	Stamm	-	V	AG
Bühler	-	V	BE	Grin	-	V	VD	Müller-Altermatt	+	C	SO	Steiert	+	S	FR
Builiard	+	C	FR	Grossen Jürg	+	GL	BE	Munz	+	S	SH	Steinemann	-	V	ZH
Burgherr	-	V	AG	Grunder	+	BD	BE	Muri	-	V	LU	Streff	+	C	BE
Burkart	+	RL	AG	Grüter	-	V	LU	Naef	+	S	ZH	Thorens Goumaz	+	G	VD
Buttet	+	C	VS	Gschwind	+	C	JU	Nantermod	+	RL	VS	Tornare	+	S	GE
Campell	+	BD	GR	Guhl	+	BD	AG	Nicolet	-	V	VD	Tschäppät	+	S	BE
Candinas	+	C	GR	Guldimann	+	S	ZH	Nidegger	0	V	GE	Tuena	-	V	ZH
Carobbio Guscetti	+	S	TI	Gysi	+	S	SG	Nordmann	+	S	VD	Vitali	+	RL	LU
Cassis	+	RL	TI	Hadorn	+	S	SO	Nussbaumer	+	S	BL	Vogler	+	C	OW
Chevalley	+	GL	VD	Hardegger	+	S	ZH	Page	-	V	FR	Vogt	-	V	ZH
Chiesa	-	V	TI	Häsler	+	G	BE	Pantani	-	V	TI	von Siebenthal	-	V	BE
Clottu	-	V	NE	Hausammann	-	V	TG	Pardini	+	S	BE	Walliser	-	V	ZH
de Buman	+	C	FR	Heer	-	V	ZH	Pezzatti	+	RL	ZG	Walter	-	V	TG
de Courten	-	V	BL	Heim	+	S	SO	Pfister Gerhard	+	C	ZG	Walti Beat	+	RL	ZH
de la Reussille	+	G	NE	Herzog	-	V	TG	Pieren	-	V	BE	Wasserfallen	+	RL	BE
Derder	+	RL	VD	Hess Erich	-	V	BE	Piller Carrard	+	S	FR	Wehrli	+	RL	VD
Detting	-	V	SZ	Hess Hermann	+	RL	TG	Portmann	+	RL	ZH	Weibel	+	GL	ZH
Dobler	+	RL	SG	Hess Lorenz	0	BD	BE	Quadranti	+	BD	ZH	Wermuth	+	S	AG
Egloff	-	V	ZH	Hiltbold	+	RL	GE	Quadri	-	V	TI	Wobmann	-	V	SO
Eichenberger	+	RL	AG	Humbel	+	C	AG	Regazzi	+	C	TI	Zanetti Claudio	-	V	ZH
Estermann	-	V	LU	Hurter Thomas	-	V	SH	Reimann Lukas	-	V	SG	Zuberbühler	-	V	AR

Fraktion / Groupe / Gruppo	G	S	V	GL	C	RL	BD	Tot.
+ Ja / oui / si	11	43		7	30	31	6	128
- Nein / non / no			67					67
= Enth. / abst. / ast.								0
E Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4						1		1
0 Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto	1		1				1	3
P Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes						1		1

Bedeutung Ja / Signification du oui: Antrag der Mehrheit
Bedeutung Nein / Signification du non: Antrag der Minderheit Addor